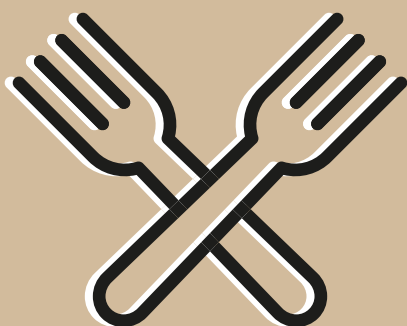


BENSAUDE HOTELS  
- COLLECTION -  
AZOREAN  
HOSPITALITY  
\*  
- SINCE 1935 -

  
S. MIGUEL PARK HOTEL  
★ ★ ★ ★



**REFEIÇÕES . MEALS**

---

**12:00 ÀS 19:00**  
*NOON TO 7 PM*

---

— PARA PARTILHAR . TO SHARE —

**Gambas coradas à Chef**

*Chef's baked prawns*

14,00€

**Mexilhões com molho de caril e pão alho**

*Mussels with curry sauce and garlic bread*

12,50€

**Asinhas de frango com ou sem picante**

*Crispy wings mild or hot*

12,00€

**Tábua de queijos e compotas regionais  
acompanhadas com patés  
e seleção de pães e bolachas**

*Cheese and local jam platter with pâté,  
bread, and cracker selection*

10,00€

**Pizzas à Atlântida**

*Atlantida Pizzas*

10,00€

**Palitos de frango crocantes  
com molho de iogurte**

*Crispy chicken fingers with yogurt sauce*

8,00€

**Azeitonas pretas com queijo feta  
e orégãos com azeite virgem com gressinos**

*Black olives with feta cheese  
and oregano in olive oil with grissini*

5,00€

**Batata frita à dose**

*Side of French fries*

2,80€

## AS NOSSAS ESPECIALIDADES OUR SPECIALTIES

### BIFES . STEAK

**O nosso Bife de novilho à micaelense,  
batata-doce, batata inglesa, inhame,  
ananás grelhado e ovo estrelado**

*Our Micaelense steak, sweet potato, potato,  
yam, grilled pineapple, and fried egg*

22,00€

**O Bife de novilho dos Açores à regional**

*Azorean beef regional style*

17,50€



### PEIXE . FISH

**Os nossos Filetes de abrótea com  
arroz de tomate legumes da época**

*Our Forkbeard fillets with tomato rice  
and vegetables of the season*

16,00€

**O Bacalhau na telha  
com batata à murro e salada verde**

*Cod on a tile with roasted potatoes  
and salad greens*

16,50€



## SOPA . SOUP

**Creme de legumes**  
*Cream of vegetables*

**Sopa do dia**  
*Soup of the day*

4,50€



## SALADAS . SALADS

**Molhos acompanhar . Dressings**

**Vinagrete de balsâmico e mel,  
molho cocktail ou molho de iogurte e ervas frescas**

*Honey balsamic vinaigrette,  
Thousand Island or Yogurt and fresh herb*

**Salada de gambas, verdes da horta,  
e bolo lêvedo tostado**

*Shrimp salad, garden greens  
and toasted Portuguese muffin*

12,00€

**Salada de frango,  
bacon estaladiço e queijo da ilha**

*Chicken salad,  
crispy bacon, and Island cheese*

12,00€

**Salada de atum dos Açores**

*Azorean tuna salad*

10,50€

**Salada de tomate e queijo fresco,  
temperada com pesto de manjeriço**

*Tomato and fresh  
cheese salad with basil pesto*

8,00€



## OMELETAS À SUA ESCOLHA . OMELETS

**Simples, mista, queijo da ilha, atum,  
bacon, tomate fresco, cogumelos, camarão\***

**Plain, ham and cheese, Island cheese,  
tuna, bacon, tomato, mushrooms, shrimp\***

Todos os nossas omeletas, são guarnecidas  
com salada verde, arroz ou batata frita  
*All our omelets come with salad greens, rice or fries*

\* EXTRA . 1,50€

7,00€



**MASSAS E OVOS . PASTA AND EGGS**

**Esparguete à bolonhesa**

*Spaghetti Bolognese*

11,00€

**Esparguete à bolonhesa  
de lentilhas vermelhas**

*Red lentil spaghetti Bolognese*

11,00€

**Esparguete à carbonara**

*Spaghetti à la carbonara*

10,00€



**RISOTOS . RISOTTOS**

**Risoto de camarão com espargos  
verde com salada de rebentos**

*Shrimp risotto with green  
asparagus and bean sprout salad*

13,50€

**Risoto de enchidos regionais,  
com seus crocantes, ovo estrelado  
e salada de rúcula**

*Local sausage risotto,  
fried egg, and arugula*

11,00€

**Risoto de cogumelos com  
ovo escalfado e salada de rúcula**

*Mushroom risotto with  
poached egg and arugula*

9,00€



## WRAPS

**A acompanhar batata chips  
ou salada fresca sugestão do Chef**  
*Served with chips or salad recommended by the Chef*

**Wrap de atum dos Açores,  
salada mista e molho tártaro**  
*Azorean tuna wrap, garden salad,  
and tartar sauce*

4,50€

**Wrap de vegetais,  
húmus e crocantes de ervanço,  
molho de iogurte soja e ervas frescas**  
*Vegetable wrap, hummus and garbanzo  
bean crisp, soy yogurt, and fresh herb dressing*

4,50€

**Wrap de frango, salada verde  
da horta e molho cocktail**  
*Chicken wrap, garden green  
salad and Thousand Island*

4,00€



## HAMBÚRGUERES NO PRATO PLATED HAMBURGERS

**Cheeseburger**  
**(Alface, queijo da Ilha, tomate e cebola caramelizada)**  
*Cheeseburger*  
*(Lettuce, Island cheese, tomato, and caramelized onion)*

10,50€

**Veggie Burger**  
**(Alface, tomate, pickles)**  
*(Lettuce, tomato, cucumber)*

10,00€

**Hambúrguer simples**  
**(Alface, tomate e cebola caramelizada)**  
*Plain hamburger*  
*(Lettuce, tomato, and caramelized onion)*

9,00€

**Todos os nossos hambúrgueres no prato  
são guarnecidos com arroz ou batata fritas**

*All our plated burgers  
are served with rice or fries*



## HAMBÚRGUERES E PREGOS

HAMBURGERS AND STEAK SANDWICHES

**A acompanhar batata chips  
ou salada fresca sugestão do Chef**

*Served with chips or salad recommended by the Chef*

### **Cheeseburger**

**(Alface, queijo da Ilha, tomate e cebola caramelizada)**

*Cheeseburger*

*(Lettuce, Island cheese, tomato, and caramelized onion)*

9,00€

### **Hambúrguer simples**

**(Alface, tomate e cebola caramelizada)**

*Plain hamburger*

*(Lettuce, tomato, and caramelized onion)*

8,00€

### **Veggie burger**

**(Alface, tomate, pepino)**

*Plain hamburger*

*(Lettuce, tomato, cucumber)*

8,00€

### **Prego de novilho dos Açores em pão rústico**

*Azorean steak sandwich in rustic bread*

7,00€

**Todos os nossos hambúrgueres, podem ser  
em pão de hambúrguer, pão rustico ou bolo levedo**

*All our burgers can be served in either  
burger bun, rustic bread, or Portuguese muffin*





## SANDES . SANDWICH

**A acompanhar batata chips  
ou salada fresca sugestão do Chef**  
*Served with chips or salad recommended by the Chef*

### **Sandes club atum dos Açores**

*Azorean tuna sandwich*

8,00€

### **Sandes club vegan**

*Vegan Club sandwich*

8,00€

### **Sandes club frango**

*Chicken Club sandwich*

7,00€

### **Baguete de salmão fumado com queijo creme**

*Smoked salmon and  
cream cheese baguette*

7,50€

### **Baguete de carne assada com queijo com salada**

*Roasted beef baguette  
with cheese and salad*

7,50€

### **Baguete de atum com salada**

*Tuna baguette with salad*

6,00€



## **TORRADAS, TOSTAS E SANDES**

TOAST, TOASTED SANDWICHES, AND SANDWICHES

**A acompanhar batata chips  
ou salada fresca sugestão do Chef**  
*Served with chips or salad recommended by the Chef*

**Torrada açorianíssima  
(queijo da ilha, banana, marmelada)**  
*Açorianíssima toasted sandwich  
(Island cheese, banana, quince paste)*

4,00€

**Torrada, tosta e sandes mista**  
*Ham and cheese toast, toasted  
sandwich, or sandwich*

3,50€

**Torrada, tosta e sandes  
com queijo da ilha**  
*Island cheese toast, toasted  
sandwich, or sandwich*

3,30€

**Torradas simples**  
*Plain toast*

2,50€



## **SOBREMESAS . DESSERTS**

**Salada de fruta fresca da época**  
*Fresh fruit salad of the season*

5,00€

**Tarte de maçã com canela**  
*Apple pie with cinnamon*

5,00€

**Fondant de chocolate  
com gelado de menta fresca**  
*Chocolate fondant  
with mint ice cream*

5,00€

**Sobremesa do dia**  
*Dessert daily special*

5,00€

**Fatia de ananás de S. Miguel**  
*S. Miguel pineapple slice*

3,50€



**IVA Incluído. Neste Hotel existe Livro de Reclamações.**

*VAT Included. In this Hotel there is a Complaint Book.*

**Os pratos constantes da Carta podem conter ingredientes considerados alergénios ou passíveis de causar intolerância.**

**Para qualquer informação adicional,  
favor consultar os nossos colaboradores.**

**(Informação de acordo com decreto lei nº 26/2016 de 9 de junho  
e anexo ii do regulamento ce nº 1169/2011 de 25 de outubro)**

*The dishes in the Chart may contain ingredients considered  
allergens or passable to cause intolerance.*

*(Information according to decree law no. 26/2016 of june 9  
and annex ii of regulation ec no. 1169/2011 of october 25)*